



NORMAS DE ESTILO *para* LA IGLESIA EPISCOPAL

2011

## ÍNDICE

Introducción	5
Declaración de principios	6
Principios generales de las comunicaciones	7
El LOGOTIPO de La Iglesia Episcopal	8
Uso del escudo	19
Tipografía	20
Color	22
Texto	24
Fotografía	25
Presentación en Powerpoint	26

# La Iglesia Episcopal *le da la bienvenida.*

LA BIENVENIDA SE EXTIENDE A TRAVÉS DE 109 DIÓCESIS Y TRES ÁREAS REGIONALES EN 16 NACIONES.

“

*Lo siento incluso en el diseño de los bancos de madera, que están muy gastados, pero pulidos. Hay algo especial en lo que está usado y viejo, pero bien conservado. Es como si por haber sido tocado por tantas personas, éstas lo hubieran ido aceitando con el transcurso del tiempo... Uno puede decir que la gente los ha mantenido a lo largo del tiempo, y la madera se ha ido suavizando con la edad. Pienso que es una buena imagen de esta Iglesia. Ha sido formada por la gente a través del tiempo, y sin embargo es intemporal y substancial.*

”

## INTRODUCCIÓN

*La Iglesia Episcopal tiene una larga historia de control local y es más democrática que muchas otras denominaciones. Uno de los objetivos de estas normas de estilo es posibilitar el desarrollo de comunicaciones uniformes, pero flexibles, para el uso de diócesis, parroquias, redes de Internet, provincias y otras entidades de la Iglesia. Las normas nos permiten modelar la unidad, al tiempo que consienten en una amplia gama de expresiones.*

*Un enfoque unificado nos permite comunicar los principios comunes de nuestra fe que trascienden las diferencias que hay entre nosotros: esas cosas que reflejan la larga historia y los valores de la Iglesia, y que universalmente atraen a su clero, a sus miembros y a los recién llegados.*

## DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS

*A los que buscan un significado mayor y una espiritualidad más profunda, La Iglesia Episcopal les ofrece una aceptación sincera e incondicional, que derriba las barreras que impiden el acceso a Jesucristo y permite pertenecer a una auténtica comunidad eclesial.*

*Esta declaración es un recordatorio de nuestras virtudes. Se propone ayudar a orientar el trabajo de las comunicaciones, en lugar de utilizarlo como un elemento externo de la comunicación.*

## PRINCIPIOS GENERALES PARA LAS COMUNICACIONES

El lenguaje, la fotografía y la diagramación deben ser sencillos, accesibles, auténticos y acogedores. Evite la jerga, los “términos eclesiásticos” y el recargamiento.

Comparta historias, más que hechos y cifras. Las personas aprenden a través de relatos.

Estimule la propagación personal, tanto cara a cara como por Internet.

Desarrolle nuevos medios para equipar, capacitar y crear “invitadores espirituales”.

No tema regodearse en nuestra historia y tradición.

No tema abordar algo nuevo.

“

*No tengo que atravesar todas esas etapas para estar con Dios. Regocíjate al encontrar una Iglesia que sea sencilla. Una Iglesia complicada tiene un millón de reglas diferentes, que te exige mucho para perfeccionarla y para ser un fiel seguidor de Dios. La Iglesia no debe percibirse como una tarea, una obligación o una presión. Uno debe acudir a ella porque quiere adorar a Dios de una manera personal y en compañía de otras personas. Mi Iglesia es sencilla y abierta.*

”

LA IGLESIA  
*Episcopal*



LOGOTIPO DE LA IGLESIA EPISCOPAL: RELACIONES ESPACIALES



El escudo no debe sobrepasar la altura de la “E”, ni el ancho que media entre la mitad de la “S” y el borde de la “O”.

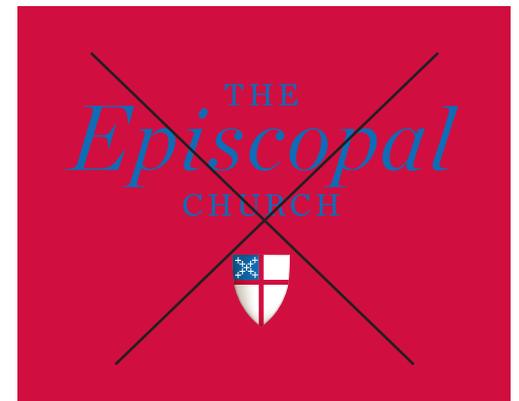
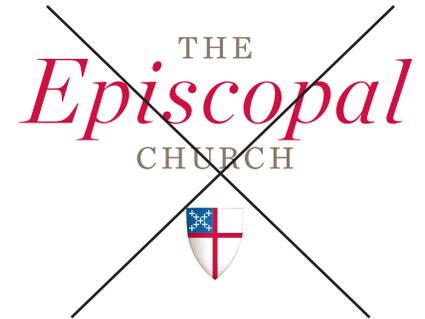
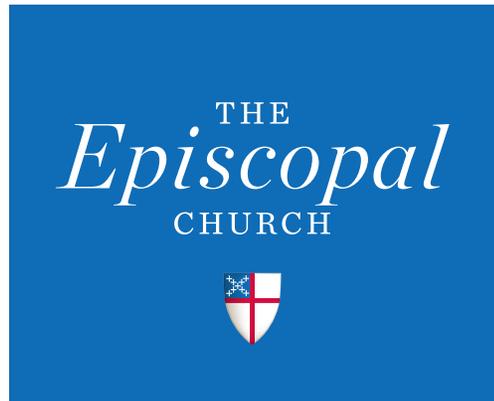
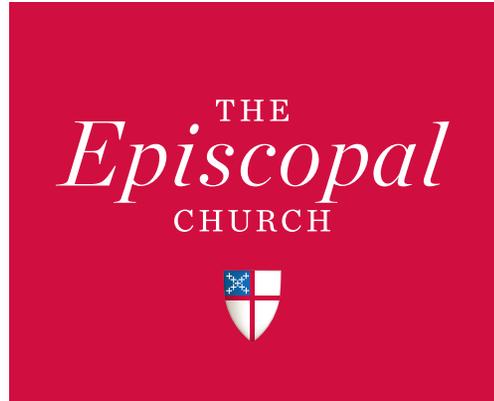
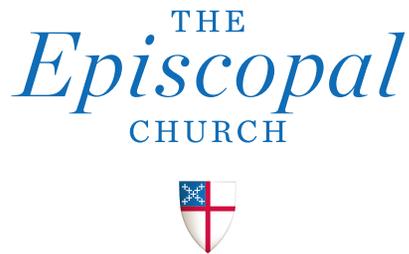
LA IGLESIA  
*Episcopal*



LOGOTIPO DE LA IGLESIA EPISCOPAL: HORIZONTAL EN ESPAÑOL

LA IGLESIA *Episcopal* 

LOGOTIPO DE LA IGLESIA EPISCOPAL: USOS



sí

NO

THE *Episcopal* CHURCH 

“

*La Iglesia Episcopal es muy atractiva, en particular debido a los rituales en que participamos. Las oraciones que decimos las han rezado a través de los tiempos los anglicanos de todo el mundo. Es como una urdimbre de tiempo, y uno viene como individuo, pero llega a formar parte de un cuerpo colectivo, en el que todos dicen las mismas palabras como parte del mismo ritual. Es un sentimiento consolador saber que otros experimentan lo mismo en ese momento, y que uno se siente agradecido por la venida de Jesús. Te hace sentir que estás siendo parte del ritual.*

”

LOGOTIPO DE LA IGLESIA EPISCOPAL: HORIZONTAL



El escudo no debe sobrepasar la altura visual de la “E”  
ni el ancho de “Igl”.

LA IGLESIA  
*Episcopal*



*le da la bienvenida*

EL LOGOTIPO DE LA IGLESIA EPISCOPAL LE DA LA BIENVENIDA: INGLÉS

THE  
*Episcopal*  
CHURCH



*welcomes you*

LA IGLESIA  
*Episcopal*



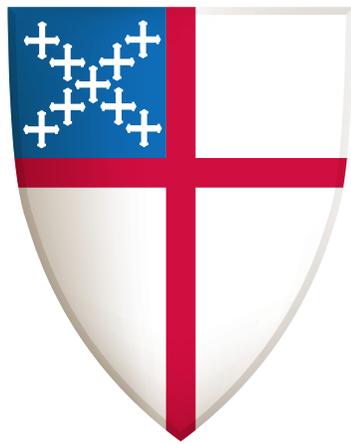
“Le da la bienvenida” debe aparecer en cursiva (Chronicle Italic) con un espacio interliteral suelto o de 40 en indesign

*le da la bienvenida*

“Le da la bienvenida” debe aparecer debajo a una distancia equivalente, al menos, a la altura del escudo. Puede estar más lejos del escudo, pero no debe estar más cerca.

## IGLESIA EPISCOPAL: USO DEL ESCUDO

El azul y el rojo en el escudo deben ser vivos y brillantes. Esto refleja el carácter extrovertido de nuestra personalidad. Los colores del escudo no pueden alterarse. Otras partes del escudo no pueden alterarse mediante la adición o sustitución de sus diseños. El escudo no debe ser alterado, cubierto o eclipsado por ningún otro diseño.



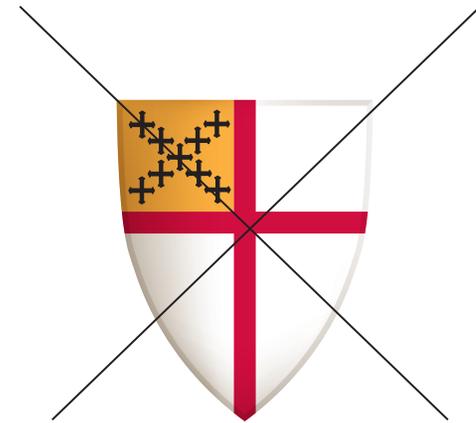
Pantone  
660



Pantone  
193



Pantone  
Warm Grey 10



THE  
*Episcopal*  
CHURCH



El tipo de letra del logotipo de la Iglesia Episcopal es Chronicle. Este tipo tiene reminiscencias de los tipos clásicos y también es indudablemente contemporáneo.

Su altura X (la altura de los caracteres en minúscula en relación con los caracteres en mayúsculas) permite que se lea con facilidad. Tiene curvas modernas y una elegante sencillez. Es un tipo que alude a la tradición, pero no está atascado en la tradición.

El uso de la letra cursiva (italics) en la palabra “Episcopal” implica movimiento de avance y optimismo, algo que es parte de nuestra personalidad. La palabra “Episcopal” se destaca como la más grande, y ello pone un mayor énfasis en nuestro nombre propio y en lo que nos distingue.

TEXTO EN REDONDA DE CHRONICLE

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

*TEXTO EN CURSIVA DE CHRONICLE*

*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*  
*abcdefghijklmnopqrstuvwxyz*

Para títulos y subtítulos, la letra cursiva (*italic*) puede usarse en combinación con las formas redondas (roman) de Chronicle. El espacio interliterar debe ser “suelto” o hasta de 100 en indesign. El espacio interlineal (leading), debe por lo general ser igual a la altura “x” de las letras mayúsculas. El tipo del texto nunca debe ser menor de 7 u 8 puntos.

TITULAR HORIZONTAL

TÍTULO y SUBTÍTULO

EJEMPLOS

BUSQUE el SITIO

NOTICIAS del DÍA

TITULAR VERTICAL

TÍTULO  
y  
SUBTÍTULO

EJEMPLO

UNA COMUNIDAD

*en*  
ACCIÓN

## IGLESIA EPISCOPAL: COLORES

### Paleta de colores primarios

Los colores primarios son azul (Pantone 660 blue), rojo (Pantone 193 red) y gris cálido (Pantone Warm Grey 10).

Deben usarse con el tratamiento tipográfico para “Iglesia Episcopal” y para “La Iglesia Episcopal le da la bienvenida”. También pueden usarse con otros fines.



Pantone  
660

C 90 M 57 Y 0 K 0

R 3 G 108 B 182



Pantone  
193

C 0 M 100 Y 66 K 13

R 209 G 18 B 66



Pantone  
Warm Grey 10

C 0 M 14 Y 28 K 55

R 138 G 121 B 103

THE  
*Episcopal*  
CHURCH



THE  
*Episcopal*  
CHURCH



THE  
*Episcopal*  
CHURCH



## IGLESIA EPISCOPAL: COLORES

Paleta de colores secundarios.

Los colores secundarios pueden usarse para otros fines



Pantone  
144

C 0 M 48 Y 100 K 0

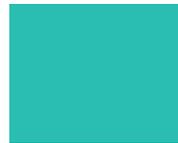
R 248 G 151 B 29



Pantone  
397

C 10 M 0 Y 100 K 11

R 213 G 209 B 14



Pantone  
3265

C 69 M 0 Y 37 K 0

R 53 G 189 B 178



Pantone  
2685

C 96 M 100 Y 0 K 10

R 51 G 42 B 134



El texto debe ser sencillo, directo, cálido y acogedor.

Cuente un relato. Evite la jerga [eclesiástica] y el lenguaje interno.

Sea conciso y claro.

En el texto use letra mayúscula para la “I” de Iglesia Episcopal” [Cuando se dice “La Iglesia Episcopal”, el “La” se escribe en mayúscula].

Evite las siglas. No use IE, ECUSA, PECUSA, etc.

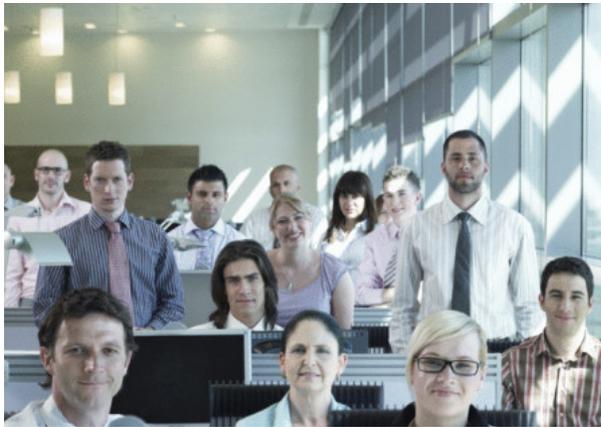
“

*Uno de los primeros domingos que fui a esta iglesia, recuerdo que me encontraba arrodillado en la capilla, en el altar, y veo que el sacerdote se detiene frente a mí y le comento que yo había estado ausente de la Iglesia y que quería renovar mi fe. El sacerdote me alzó la cabeza y me dijo: ‘tú abandonaste la Iglesia; la Iglesia nunca te abandonó. Y todo lo que tienes que hacer es regresar, porque Jesús siempre te amó’. Eso me hizo sentir acogido, amado y atendido. Es algo que nunca había sentido en mis anteriores experiencias religiosas.*

”

## IGLESIA EPISCOPAL: FOTOGRAFÍA

La fotografía debe ser brillante y vivaz.  
Recorte la foto para aumentar la fuerza emocional de la toma.

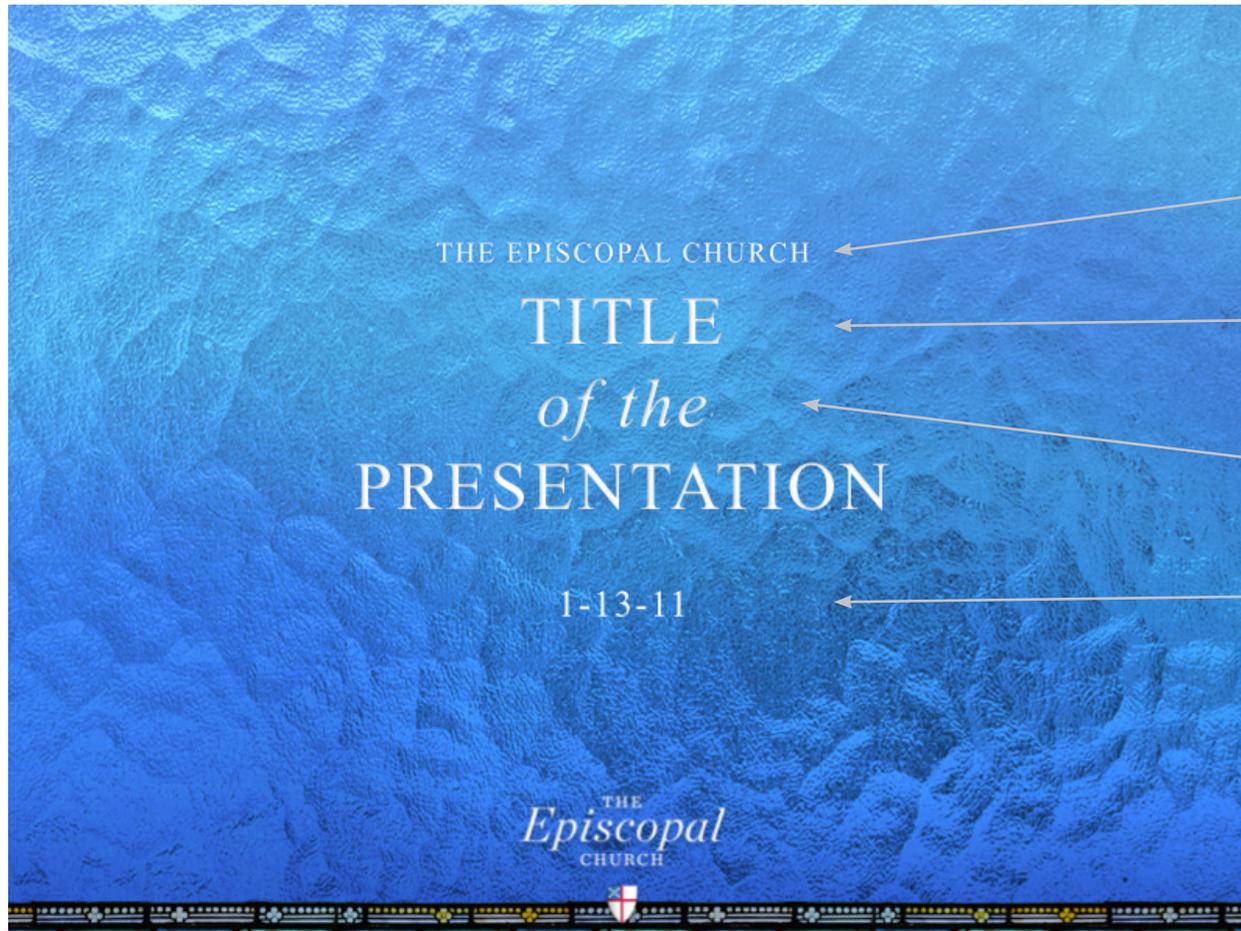


Esta foto de un grupo de personas que participan de una conferencia carece de energía, color e interés. No encaja en el estilo [de la Iglesia Episcopal].



Esta foto de un grupo de miembros del Cuerpo de Servicios de Jóvenes Adultos que trabajan con niños está llena de color y cuenta una historia. Encaja dentro del estilo.

El diseño de cubierta debe constar del título y del vitral de fondo  
El tipo que se usa en presentaciones con Powerpoint es “Times New Roman”.



“Times New Roman”,  
MAYÚCULAS, 24 puntos

“Times New Roman”,  
MAYÚCULAS, 40 puntos

“Times New Roman”,  
minúsculas, cursiva, 40 puntos

FECHA  
“Times New Roman”, 32 puntos

IGLESIA EPISCOPAL: PRESENTACIÓN EN POWERPOINT

El diseño de la diapositiva (slide) debe dejar espacio en blanco y no llenarlo por completo.

ÁREA DE TÍTULO

“Times New Roman”,  
Mayúsculas y minúsculas, 12 puntos.

INFORMACIÓN DE LA PÁGINA

“Times New Roman”,  
MAYÚCULAS, 14 puntos.

TEXTO

“Times New Roman”, 24 puntos.

